

Déli Hírlap

GAZDASÁGPOLITIKAI NAPILAP

Hetven sor

Írja: Osvát Kálmán

Tizenötmilliárdot hagyott magyar írónak Baumgartner. Nem tetszik érteni? Baum-gart-ner! Egy tetszés-szerű Baumgartner. Se jobboldali se baloldali, se fajvédő se demokrata, se képviselő se főrend, egyszerűen: Baumgartner. Nem beszélte magáról soha. Meghalt szegény és most már nem tudja megakadályozni, hogy beszéljen róla. És beszélni fognak róla sokáig, nagyon sokáig. Hogy volt egyszer egy gazdag ember, aki értelmet talált abban a, más gazdagok számára értelmetlen-furcsa életformában, hogy ülnek az íróasztal mellett különös fejalkotású emberek és fehér papírra vetnek fekete betűket, amikből zsebbe-tehető közvetlen haszna nincsen senkinek. Legkevésbé az írónak, akinek ez a foglalkozás száraz kenyeret sem ad. És mielőtt bucsút mondott a Napnak, fejedelmi mozdulattal ezeknek az éhelteleneknek adta egy derék életet át szerzett minden aranyát.

Nem az „Irodalom“-nak adta ugy általában. Disztigvált. Csak a meg-nemalkuóknak, a sejobbra sebalra nem kancsalítóknak, a gerinceseknek, a Művészet és az Éhhalál hivatott-jainak. Hogy dolgozhassanak, hogy fiziológiai nyomoruság őket meg ne törje, szemükre a gond ne vonjon hályogot, szívük vért a koplalás ne mérgezze meg.

Az eladott tollakra nem gondolt. Akik meghódoltak a Tőke hiúságainak, akik kiszolgálták a Tömeg szene-délyeit az irónátusba bujt szellem-gyilkosok nem vétettek észre. Csak az igazaknak szólt a csudatétel.

Gazdagok, hatalmasok, a józanság és kézzelfoghatóság emberei rázhatják a fejüket értellenül. És ráncolhatják a homlokukat bosszusan, hogy akadt valaki a pénz komoly urai közül, aki jogerősnek ítélt nemföldi törekvéseket. Hogy nem egy éhenkórász skribler, hanem minden földi jónak birtokosa ime vallomást tett a szellem elsőbbsége mellett. Hogy akadt egy pénz-ember, aki szegyenben marasztalta az ő bornirt fősvénységüket.

S mi távoli szemlélti a magyar csudának, ha éhesen, ha rongyosan, ha százszor megcsufolva is, de hitben erősen, diszmenetben kísérjük Baum-gartner koporsóját.

A külügyminiszter ma válaszol a magyar optások ügyében elhangzott interpellációra

Bukarest, január 27.

A kamara tegnap újból összeült és megkezdte tanácskozásait. A délutáni ülésen Gaspar nemzeti párti a resicai iskola, Saveanu pedig a bukovinai elemi iskolák ügyében szólalt fel. Mitilineu külügyminiszter kijelentette, hogy csütörtökön válaszol a magyar optások ügyében elhangzott interpellációra, mert a képviselők csak tegnap vették kézhez a külügyminiszter brosuráját a párisi tárgyaláson elhangzott beszédekről. Több kisebb jelentőségű felszólalás után a kamara áttért a napirendre, amelyen az államvasutak

autonomiájáról szóló törvényjavaslat szerepelt. Popescu védelmébe vette a javaslatot, mert szerinte szükség van a kormány hathatósabb ellenőrzésére.

A szenátus tegnap szintén ülést tartott, amelyen Berelescu ipari és kereskedelemügyi miniszter törvényjavaslatot terjesztett be a bányatörvényben a külföldi társaságok számára megszabott határidőnek egy évvel való meghosszabbítására vonatkozólag. Hotineanu mentelmi ügyében foglalkozott ezután a szenátus, majd pedig a szenátorok a szekciókba vonultak.

Az erdélyi reformátusok zsinatja elkészíti a Királyhágó melléki püspökség szabályrendeletét

Bukarest, január 27.

A kultuszminiszteriumból nyert értesülés szerint a Királyhágó melléki református egyház és püspökség egy év óta húzódó ügye befejezés előtt áll. Goldis László kultuszminiszter ugyanis elkészítette az erre vonatkozó törvényjavaslatot, amelyet már át is tett a legfelső törvényhozó tanácsához és még ez év áprilisában a

javaslat a parlament elé fog kerülni. A tervezetnek törvényerőre való emelkedése után, valószínűleg még az ősszel, Kolozsvárra összehívják az erdélyi reformátusok zsinatját, amely az egész ország református híveinek legfőbb törvényhozó szerve és amely megalkotja az új református egyház-megye szabályrendeletét, valamint elvégzi a szükséges módosításokat is.

Nem lehet kifogást emelni Bethlen magyar miniszterelnök római útja ellen

Prága, január 26.

A szenátus külügyi bizottsága ülést tartott, amelyen Benes nagyszabású beszédet mondott. Többek között kijelentette a külügyminiszter, hogy a kisántant helyzete és a kisántant államok egymáshoz való viszonya teljesen változatlan. Bethlen István gróf magyar miniszterelnök római útja ellen nem lehet semmi kifogást emelni, ha az gazdasági célokat szolgál. Azok a híresztelések, hogy

Olaszország és Magyarország megállapodást fognak kötni más államok ellen, alaptalanok. Ezután hangoztatta Benes még azt is, hogy Csehszlovákiának Oroszországgal szemben való magatartása sem változott és megcáfolta azt a híradást, hogy a Vatikánnal konkordátum-tárgyalások volnának folyamatban. Benes egyébként február hó elején hosszabb szabadságra megy, amelyet Olaszországban szándékozik eltölteni.

Tőzsdei árfolyamok.

Zürichben a lei 2'75, Párisban 13'40

Temesvári magánárfolyamok 1927 január 27-én reggel

(A Kereskedelmi és Gazdasági Bank devizaosztályának árfolyamai)

Minden pénznem mellett három számjegy áll. Ezek közül az első átutalást jelent pénzben, a második áruban, a harmadik bankjegyet középkeresken.

Angol font: 919'00—925'00—925'00, dollár: 188'50—189'00—189'50, dinár: 3'35 külföldi, 3'29 belföldi, 3'27 effect, hollandi forint: 75'50—75'60—75'60, francia frank: 7'50—7'52—7'50, olasz lira: 8'15—8'18—8'18, cseh korona: 5'61—5'63—5'50, osztrák silling: 26'70—26'80—26'80, német márka: 45'00—45'10—45'10, magyar pengő: 33'10—33'20—33'20, svájci frank: 36'50—36'60—36'60.

Sürgösen betöltik

a magyar luteránusok két egyházi méltóságát

Bukarest, január 27.

A magyar luteránusok küldöttsége tegnap délelőtt újabb kihallgatáson jelent meg Goldis kultuszminiszternél, aki hozzájárult ahhoz, hogy a szuperintendens és a főgondnok választását legsürgősebben megejthessék. A megállapodás értelmében Frint Lajos dr. aradi főesperes és Ambrózy Andor báró azonnal felszólítást intéztek valamennyi evangélikus egyházközséghez, hogy sürgösen küldjék be szavazataikat a két legfőbb egyházi tisztség betöltésére vonatkozólag. Ilyformán egy-két héten belül a választás külön közgyűlés, vagy zsinat nélkül lebonyolítást fog nyerni. Az alapszabályokra vonatkozólag a miniszter kijelentette, hogy ez a kérdés csak az új vallásügyi törvény megszavazása után lesz aktuális. Az államsegélyre nézve a miniszternek nem áll módjában végleges választ adni.

Újból letartóztatták

a Pressburger fivéreket egy követelés miatt

Temesvár, január 27.

Pressburger Imrét és Andort, két fiyért, akik az Aerovox nevű temesvári rádiófelszerelési üzlet társtulajdonosai, tudvalevőleg letartóztatták. Weisz Ilona nevű társuk tett ellenük feljelentést sikkasztás és tiltott fegyverviselés miatt. Előbb a rendőrség, majd a hadbíróság foglyai lettek, de utóbb szabadlábra helyezték őket. Az ellenük folyamatba tett eljárás azonban nem ért véget, mert Weisz Ilona szerint a Pressburger fivéreket egy külföldi cég huszonhétézer leiról szóló követelését olyformán könyvelték el, mintha ez az összeg már kielégítést nyert volna. De a társtulajdonos Weisz Ilona azt állítja, hogy a követelés még nem rendeződött. A rendőrség ezek után a Pressburger fivéreket tegnap délelőtt átkísérte az ügyészségre, ahol Popescu ügyész kihallgatta őket. Az ügyészség a kihallgatás után mindkettőjüket visszakísértette a rendőrségre azzal, hogy az ellenük tett feljelentés ügyében egészítsék ki a bizonyítékokat, amelyek az ügyészségi eljárás szempontjából még homályosak. A rendőrség most a folytatólagos nyomozás ügyében dolgozik.

Butoraimat minden elfogadható árban árusítom készpénzért és részletre is. **Sehol nem létező árak**

Egyszerű és finom műbutorok, konyhák, leányszobák. Okvetlen tekintse meg vételkényszer nélkül.

UNGOR műbutorasztalos, II., Fő-utca 33-35. Telefon 10-71 II., Névtelen-u. 68. Telefon 10-70

Hírek

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Piața Sf. Gheorghe (Szentgyörgy-tér) 4

Telefonszámok:

Szerkesztőség: 2-52

Kiadóhivatal: 2-52

Nyomda: 10

Felélős szerkesztő lakása: 2-42

Előfizetési árak:

Egy hónapra 60 lei, három hónapra 160 lei, félévre 300 lei, egy évre 600 lei. Egyes szám ára 3 lei, az okmányokban 4 lei, Magyarországon 2000 kor., Jugoszláviában 1 dinár, Csehszlovákiában fél ck., Ausztriában 20 garas.

Felelős szerkesztő:

Vuchetich Endre dr.

Tűzmadarak

szálltak föl a rendőrprefektúra udvarán. Csillogva, fénylően repültek felfelé a tűzmadarak, de röptükben mindegyre halványultak, végre fekete gyászmadarakká változtak. Egy darabig még akkor is felfelé tartottak, hogy aztán szomorúan, kiterjesztett szárnyakkal, lassan, libegve hulljanak alá. Egy csomó elkobzott Luptát és Cuvantult égettek el a rendőrprefektúra udvarán. A rendőregények mosolyogva gyújtották meg a tüzet és vigan dobálták a lobogó máglyára az újabb és újabb lapok százait. A tűzhálra itélt lapokból levált egy-egy foszlány, hogy aztán tűzmadárként felfelé, majd fekete gyászmadárként lefelé szálljon. Ki tudja, ki írta ezeket a röpködő részeket, amelyeknek talán semmi közük nem volt azokhoz az írásokhoz, melyek miatt a lapokat elkobozták? Ki tudja, milyen szép gondolatok ékeskedtek ezeken a foszlányokon, amelyek felfelé szálltukkal akartak megmenekülni a megsemmisülés elől. De sorukat, szegények, nem kerülhették ki. Olyan gondolatok haltak meg a máglyán, melyeknek nem sikerült az olvasók elé jutni.

— **Elena hercegnő Rómában.** Bukarestből táviratozzák: Elena hercegnő tudvalevőleg külföldre utazott és tegnap Rómába érkezett. A pályaudvaron Lahovary követ és a követség személyzete fogadták. A hercegnő az olasz királyi udvar vendége és a Kvirinálban szállt meg.

— **A bukaresti magyar követ-ség vacsorája.** Bukarestből táviratozzák: A bukaresti magyar követ-ség tegnap vacsorát adott, amelyen Averescu tábornok és neje, továbbá az angol, az osztrák és a lengyel követ, valamint más diplomáciai és politikai személyiségek vettek részt. A vacsora folyamán futólag érintették a magyar optánok ügyét is, amely alkalommal Villányi báró magyar követ közölte Averescu miniszterelnökkel, hogy itt magánszemélyek akciójáról van szó a magyar állam beavatkozása nélkül.

— **Manoilescu államtitkár római tárgyalásai.** Rómából táviratozzák: Manoilescu pénzügyi államtitkár Rómába érkezett. A pályaudvaron Mussolini és a külügy-miniszterium megbízottai, továbbá a román követség személyzete fogadták Manoilescut, aki azonnal érintkezésbe lépett Soussi pénzügyi államtitkárral, a román-olasz kereskedelmi tárgyalások olasz bizottságának elnökével. A lapok szerint Manoilescu szombaton elutazik Rómából, a román delegáció tagjai azonban folytatják munkájukat.

— **Ujból elszakadtak a táviróvezetékek.** Bukarestből táviratozzák: Tegnap a vasúti és postaforgalom az egész ország területén újból helyreállott. A bukaresti északi pályaudvarról az összes vonatok pontosan indulnak és részben rendszeren, részben pedig csak igen csekély késéssel futnak be. Krajova és Costesti állomások között a táviróvezetékek ismét elszakadtak.

— **Elkobzott fővárosi lapok.** Bukarestből táviratozzák: A Lupta és az Adeverul című fővárosi lapok tegnapi számait a hatóság elkobozta.

Egy táborba tömörülnek a sárgák az erőszakoskodó európai veszedelem ellen

Temesvár, január 27.

A legtávolabbi Keleten, a hatalmas kínai birodalomban az orosz szovjet agitációjának sikerült megbontani a nemzet egységét és hosszú hónapok óta véres harcok folynak a kínai szovjetkörtársaság és a polgárinak megmaradt déli köztársaság csapatai között. A versengésbe beleszólt Anglia és az érdekkörébe tartozó többi állam és gyarmat is. Anglia világhatalmi pozícióját féltette és kínai kiváltságai védelmében erőszakos eszközökhöz nyúlt. Ez az erőszak, mely Kína függetlenségét fenyegette már, észretéitette a szembenálló sárgákat és valószínűleg egy táborba olvasztja az európai veszedelem ellen, amint erről alábbi távirataink számolnak be:

Londonból táviratozzák: Az Ottaviából ideérkezett jelentések szerint a kanadai közvélemény vegyes érzelmekkel fogadta azt a hírt, hogy India csapatokat küld Kinába. A kanadai kormánykörökben az az egyhangú nézet alakult ki, hogy Kína ügyébe Kanadának semmiesetre sem szabad beleavatkoznia.

Delhiből táviratozzák: Az indiai parlamentben felelősségre akarták vonni a kormányt azon tényért, hogy Kinába csapatokat szállított. A kormány azonban felolvasta a parlamentben azt a kormányzói kéziratot, amely ennek a kérdésnek a fessegetését és tárgyalását megtiltja, mert az a közérdekbe ütközik.

— **A megszállott német területek kiürítése.** Párisból jelentik: Ismeretes, hogy a német megszállott területek kiürítése kérdésében a szövetségi katonai bizottság már hetek óta tárgyal. A párisi lapok igen optimisztikusan ítélik meg a helyzetet. Ugy tudják, hogy a tárgyalások annyira előrehaladt állapotban vannak, hogy a hét végére már össze hívják a nagyköveti konferenciát és az elé terjesztik a tárgyalások anyagát döntés végett.

— **Bővül a város hivatalos lapja.** Temesvár város hivatalos lapja, amely eddig kizárólag a hivatalos jellegű közleményeket tartalmazta, február hónaptól kezdve bővül nem hivatalos természetű, de közérdekű városi cikkekkel. Az állandó választmány megbízásából Gradinariu Emil kulturatanácsnok fogja ezt a részt szerkeszteni és a hivatalos lap ezután hetente jelenik meg hat oldalnyi terjedelemben. A hivatalos természetű közleményeket Milos, a városi könyvtár igazgatója állítja össze.

— **Uj gyermek- és diákkurzusok jövő héten kezdődnek Dr. Bergmanné táncszalonjában, Lloydpalota.**

— **Román iskola albániában.** Durazzóból táviratozzák: Az albán kormány megengedte, hogy Durazzóban román liceum folytathassa működését.

— **Felozlatott községi tanácsok.** Temestorontalmegye állandó választmánya Bogdan Antal dr. prefektus elnöklelte alatt ülést tartott, melyen különböző folyóügyeket tárgyaltak le. Kimondta az állandó választmány, hogy Vinga és Sordia községek tanácsait felozlatja és új választásokat irat ki. A felozlatott tanácsok ellen felebbezések érkeztek azzal, hogy a választások szabálytalanul folytak le, amit a megejtett vizsgálat beigazolt.

Sanghaiból táviratozzák: Kínában újabb fejlemények várhatók, amelyek a nemzeti erők összefogására fognak vezetni. Arra a hírre, hogy az angol kormány erőszakot akar alkalmazni Kinával szemben, Csang-Cso-Lin tábornok fia kijelentette, hogy akkor az északi és a déli kínai kormányok kibékülnek egymással és minden politikai ellentétet félretéve egységes nemzeti öntudattal küzdenek az angol erőszak ellen, mert amugy is eleget szenvedtek már az angol nyomás alatt. Meg kell védeni a nemzet és a kínai nép szuverenitását és meg kell szünnie a polgárháborúnak — fejezte be a tábornok fia az interjút.

Londonból jelentik: Az erőszakos hatalmi politikával szemben, amelyet Anglia a kínai kérdésben elfoglal, a londoni pacifista és válaszó testületek a jövő hét folyamán konferenciákat tartanak „Békét Kinával” jelszóval és ebben a kérdésben széleskörű propagandát indítanak.

Londonból táviratozzák: Az angol csapatoknak Kinába való kiküldésével kapcsolatban a Daily Telegraph úgy értesül, hogy Anglia Kína belügyeibe nem fog beavatkozni, de semmi esetre sem engedélyes nemzetközi területekre benyomuljanak és ott a külföldi község tanácsokat és egyéb hivatalokat működésükben megakadályozzák. Pusztán ezért mentek ki az angol csapatok Kinába.

— **A kereskedelmi kamarák országos kongresszusa.** Bukarestből táviratozzák: Február hó folyamán az ország összes kereskedelmi és iparkamarái Galacban országos kongresszust tartanak.

— **Százharminchárom névtelen utca.** Temesvár sok névtelen utcájának elkeresztelése rövidesen megtörténik. A városi mérnöki hivatal már elkészítette egy részletes tervrajzon az összes olyan utcákról szóló kimutatást, amelyek még mindig nem bírnak elnevezéssel. Százharminchárom névtelen utcát tüntet fel a tervrajz a város területén. Most a kiküldött bizottság kiválasztja a megfelelő neveket és a jövő héten megtörténik az elkeresztelés. Nagybárára mitológiai és történelmi nevek kerülnek alkalmazásra. Eme munka megtörténte után a bizottság revízió alá veszi a meglevő utaneveket és a meg nem felelőket átváltoztatja. Itt figyelembe veszik majd a lakosság köréből megnyilatkozott különleges kívánságokat is.

— **Románia vagonokat rendel Magyarországon.** Budapestről jelentik: A »Magyarország« írja, hogy a romániai vasutigazgatóság a magyar vagongyárak karteljénél négymillió dollár értékű vasúti kocsit készült megrendelni.

Ma

HARLEQUIN-BÁL

— **Siketnémák közgyűlése.** A Bánati Siketnéma Önképző és Segélyező Egyesület, amely Dobosan János dr. főpolgármester védnöksége alatt áll, január harmincadikán délután négy órakor a siketnéma intézet tornatermében tartja meg rendezévi közgyűlését. Az egyesület vezetősége ezúton is meghívja a közgyűlésre az összes tagokat. Vendégeket szívesen látnak.

FURCSA INTÉZMÉNY A POSTA. Legalább nálunk furcsa. Az ember azt hihetné, arra való, hogy a rábizott küldeményeket a lefizetett díj ellenében a címzettekhez juttassa. Ez azonban ugylát-szik csak a naiv emberek hitében van így, mert a valóság rácsfol erre. A múlt héten újra tapasztalhattuk ezt. Egyik városrészben, ahol hét levélhordó foglalkozik a postai küldemények kézbesítésével, néhány napig a lapkihordó megbetegedése miatt postán adtuk fel a lapokat. Ezeknek a lapoknak alig tíz százaléka jutott el a címzettekhez. Hova lett a többi lap a portóval együtt, azt a jó ég tudná csak megmondani. Vagy talán a posta. Az a posta, mely nagyon furcsa intézmény. Legalább nálunk furcsa.

— **Munkások kultúrelőadása.** A temesvári szakszervezetek által rendezett téli kultúrelőadások során pénteken este hét órakor az Arbeiter Zeitung szerkesztőségében, Dóm-tér 10. sz. alatt Bürger Géza dr. tart szabadelőadást a nemi betegségekről. Belépés díjtalan. Érdeklődőket szívesen látnak.

— **A Lloyd Tavernában világ-városi műsor.**

— **Emigráns újságíró letartóztatása.** Sopronból jelentik: A rendőrség letartóztatta Nánási György újságíró, aki az 1918-as forradalom alatt nagy szerepet játszott, majd külföldre menekült. Az emigráns újságíró a honvágy hazahozta. A soproni rendőrség tiltott határátlépés miatt két napi fogházra ítélte, amelynek kitöltése után átadják a budapesti államrendőrségnek, amely ügyében annak idején a nyomozást lefolytatta.

* **Jól ékezhet Zsuzsi csemege-üzlet büfféjében.**

— **Mussolini megnyerte a békét is.** Rómából táviratozzák: Klebelsberg Kunó gróf magyar kultuszminisztert az olasz kultuszminiszter meghívta Rómába, ahol Klebelsberg két előadást tart az olasz-magyar szellemi kapcsolatokról. Klebelsberg római utjáról nyilatkozott a Journal d'Italia tudósítójának és megcáfolta azokat a híreszteléseket, hogy utja összefüggésben állna Bethlen olasz utjával. Mussoliniról kijelentette az interjú kapcsán, igaz és nagy érdeme az elszánt energia és az, hogy megnyerte a békét.

— **Eljegyzés.** Eszes Aranka és Márton Lehel állatorvos, e hó 23-án esküdtek örök hűséget egymásnak a református templomban.

— **Csőkönyös öngyilkos.** Török Antal negyvenhét esztendősi kifliárus, aki már több ízben követett el öngyilkossági kísérletet, most ismét el akarta magát dobni az életet. Török Antal hol hidak alatt, hol a vasúti várótermekben halt, néha pedig valamely ismerőséhez kéredzett be éjszakára. Tegnap járókelők a Vadász-erdei-uton eszméletlen állapotban találtak Török Antalra. Hívták a mentőket, akik megállapították, hogy a kifliárus szódaoldattal mérgezte meg magát. Beszállították a kórházba, ahol gyomormosást végeztek rajta. Már tul van az életveszélyen.

Első Bánati Toronyóragyár

Tulajdonos **Boling Miklós**

Timisoara, Strada D. Olanescu (Kis Dózsa-u ca 1.)



Gyárt, átalakít és javít torony- és villanyórabere-dezéseket. Kérjen ajánlatot

Ritka alkalom! Pénz- és helyhiány miatt **Feltűnő olcsó árak!**
gazdag butorraktárunk
 mélyen leszállított áron kerül eladásra. Vételkényszer nélkül mindenki meggyőződhetik erről
SCHUSZTER butorgyárában
 Temesvár-Erzsébetváros, Korona-u. 14 (a hármass villamos végállomása). Telefon 11-91.

A megüresedő városi tanácsnoki állás betöltése. Február hó elsejével — mint már jelentettük — változás áll be az egyik főtisztviselői állás betöltését illetően. Irinyi Sándor tanácsnok, a szociális ügyosztály vezetője, nyugalomba vonul és a népjóléti ügyek új hivatalfőnök alá kerülnek. Az állásra számos komoly pályázó jelentkezett és a város vezetősége az összes pályázatot egyforma lelkiismeretességgel fogja felülbírálni. Értesülésünk szerint a főpolgármester és az állandó választmány együttesen döntenek az állás betöltését illetően. Ennek a legközelebbi napokban kell megtörténni, mert az állás február hó elsejével megüresedik.

Ma HARLEQUIN-BÁL

A Palace-barban jó mulahat. Letartóztatott állomásfőnök. Badulescu György öbessenyői állomásfőnök ellen több ekszportcég feljelentést tett, hogy vagonokat csak akkor bocsát rendelkezésükre, ha ezért pénzeket adnak neki. Badulescut letartóztatták és behozták az ügyészségre. Sa fireacu vizsgálóbíró kihirdette előtte, hogy előzetes vizsgálati fogságba helyezi. A vádtanács Athanasiu táblabíró elnökletével foglalkozott az ügyvel és Badulescu szabadlábra helyezését mondta ki. Bradescu Virgil vezető ügyész ezt meglebbezte. Badulescu a felebbezés elintézéséig fogságban marad.

Tényi Anci tánciskoláját Erzsébelváros, Michels-vendéglőben megkezdte. Táncórák minden kedd és Csütörtök 9—11 ig.

Tömeges kivégzés. Angorából táviratozzák: A független bíróság egy anatóliai képviselő meggyilkolása miatt nyolc embert halálra ítélt. Ezek közül tegnap reggel öt elíteltet kivégeztek. Három vádlottnak sikerült megszökni és ezeket in contumaciam ítélték halálra.

A Royal-kávéházban lépnek fel esténként a legjobb bécsi artisták.

Román tanfolyamok tisztviselői és munkások részére. Dobosán János dr. főpolgármester kezdeményezésére román nyelvű tanfolyamok kezdik meg legközelebb működésüket. A városi, prefekturái és rendőrségi tisztviselői tanfolyamán, amelynek mintegy ötven hallgatója lesz. Gradinariu Emil tanácsnok szolgálati oktatással, míg a munkások tanfolyamát Contra A. dr. tanár vezeti. A román munkásoknak Bosica tanító ad a román nyelvből oktatást. A munkástanfolyamok három hónapig tartanak.

A Palace barban színház után parkettánc.

Betöréssel gyanúsított legények. A majlátfalvai csendőrség letartóztatta és a temesvári ügyészségre szállította Horváth János, Sörös Ferenc, Czank András és Ardali András majlátfalvai lakosokat, akiket Bálint Anna majlátfalvai lakóskára elkövetett betörés lopás elkövetésével gyanúsítanak. Az ügyészségen kihallgatták őket, azonban tagadják a bűncselekmény elkövetését. Tekintettel arra, hogy a betörés által okozott kár meghaladja az ötvenézer leit, előzetes letartóztatásba helyezték őket.

Teljesen új műsorral lépnek fel a Pátria-bar összes tagjai. Cici, Élize ez a két elsőrangú román ének-és táncművész, Olli német szubrett, Farkas Tusi, Bezák Lily, Nádosi Ernő stb. mind kedvencei a közönségnek. Nem csoda tehát, ha a Pátriában a legjobban lehet szórakozni.

Butorok készítését

bármily kivitelben vállalom. **Wildpret Ferenc** Kossuth Lajos-utca 1. 1149

Két házasság naponta Temesvárott amivel szemben az elmúlt évben nyolcvannégy válás volt

Temesvár, január 27.

Prostean Oktavián dr. városi tisztviselő főorvos, aki állandóan élénk figyelemmel kíséri ennek a hatalmas testnek, Temesvár összlakosságának, egészségügyi viszonyait, felette érdekes és sok irányban újmutatással szolgáló jelentést állított egybe az elmúlt év általános egészségi tüneteiről. Mindenekelőtt leszögezi azt a kedvezőtlen tünetet, hogy tavaly 1617 haláleset fordult elő, míg születés csak 1362 volt. Vagyis az anyakönyvi statisztika szerint a lakosság 255 lélekszámmal fogyott. Házasságot kötöttek 718 esetben, tehát átlag

napjára két házasság

jutott. Válás volt 84. A halálozási szám csökkenésére csak akkor lehet komolyan számítani, ha megindul az alapos építési akció, ha a munkások tömegei rendes lakásokhoz jutnak és főleg otthon kapnak azok a vasuti munkások, akik még ma is családjukkal együtt kilencven vasuti kocsiiban kénytelenek meghuzódni egészségtelen környezetben, rendes életviszonyok élvezhető ivóvíz nélkül. A volt szekerészlaktanyában ma 450 család tartózkodik 900 családtaggal az egészségére súlyosan káros viszonyok között. Minél előbb meg kell indulni a nagyipar részéről a házépítésnek, de a város által tervezett munkásházákat is üdvs sürgősen tető alá hozni. Ha a városban mindenki emberies lakáshoz jut, akkor a nyomor, a betegségek és végeredményben a halálozás is

csökkenni fog.

A ragályos betegségek az elmúlt esztendőben különösebb méreteket nem öltöttek. Volt 140 vörhenyeset, 42 tifusz, ebből hat halálos kimenettel, 42 difteritisz, tizenhárom halálos végű. Tüdővész következtében 234 ember halt meg. Hiányát érezni egy megfelelő tüdőbeteg-szanatoriumnak, jöllehet a város tetemes összeget vett most fel a munkásbiztosító tüdődispensairejének további kifejlesztésére. Külön dispensaireit is akar a város létesíteni. A gyermekhalálozás száma örvendetesen esett, mert míg négy év előtt 40 százalék, tavaly már csak 14 százalék volt a gyermekhalálozási arányszám. Üdvösen

Pénzügyi tárgyalások Berlinből. Bukarestből táviratozzák: Az Adeverul biztos forrásból nyert értesülés alapján közli, hogy a kormány Berlinben tárgyalásokat folytat a nagy bankok képviselőivel olyan pénzügyi műveletekre vonatkozólag, amelyek valamennyi függő kérdés megoldását lehetővé teszik.

Nyolcszáz autószám van Temesvárott. Öt hónap előtt még csak ötszáz volt a szóta háromszáz új autó szaladgál Temesvárott. Ugyalátszik, hogy akiknek Isten annyira felsegítette a dolgukat, hogy már autót vehetnek, azok nem érzik a gazdasági válságot és a pénzhányt. Az autók szaporodásával szaporodnak a vizsgázott sofförök is. Körülbelül ezer vizsgázott sofför van Temesvárott, akiknek azonban alig a fele hivatásos sofför. A többi műkedvelő.

Lángbetűkkel vagy az égre felírva, hogy a FARMODONT fogkrémmel nem volt még jobb soha!

Az analfabéta Spanyolország. Madridból táviratozzák: Spanyolország közoktatásügyi minisztere elrendelte az analfabéták fokozottabb oktatását. A legutóbbi népszámlálás alkalmával ugyanis megállapítást nyert, hogy Spanyolország lakossága közül ötvenkét százalék az analfabéta és egyes vidékeken az írni és olvasni nemtudók száma eléri a kilencvenkét százalékot is.

éreztetik hatásukat a munkásgyermeknek a

különböző bölesödék,

napközi otthonok, gyermekvédelmi rendszabályok és a jótékonycéli nőegyletek tevékenysége. Temesvár egészségtelen talajára való tekintettel állandóan résen kell lenni a malária elleni küzdelemre is, bár az elmúlt évben mindössze egy-két sporadikus megbetegedés jelentkezett. A Fehér kereszt épülete előtt és a Mehalában levő poshadt vízi töcsák elkerültek és folyamatban van a József-tér rendezése is, hogy az egészségtelen kigözölgés ne lehessen ártalmára az ott játszódó gyermekeknek. A veselédek és egyéb alkalmazottak kötelező orvosi vizsgálata a nemi betegségek terjesztési lehetőségeit is lefokozta.

Az alkoholizmus

pusztításait oktató és felvilágosító uton kell feltárni. Az iskolákba járó ifjuság egészségi állapotát az iskolaorvos ellenőrzi, aki minden tanév elején nyilvántartásba foglalja a tanulókat egészségügyi szempontból és ismertető előadásokat tart. A viszonyok javulása joggal várható majd az új közkórház felépítésével, amikor is az elsőnek tervbe vett fertőző osztály modern berendezéssel áll a ragályok elleni küzdelem szolgálatába. A temesvári Pasteur-intézet létesítése szintén nevezetes egészségügyi intézmény lesz, ha figyelembe vesszük, hogy tavaly egyedül Temesvárott nyolcvan esetben állapították meg

veszett kutyától

való harapást. Fel kell állítani és mielőbb működésbe hozni a népfürdőket és gőzfürdőket a munkásság és diákság részére. A krassói hegyek egészséges klímáját ki kell használni a gyengetüdejű szegénysorsú lakosok részére szanatorium létesítésével. Vigyázott a főorvosi hivatal arra is, hogy a tej és egyéb élelmészeti cikk hamisításával a közönség egészségét ne lehessen orvul megátadni. Tejhamisítás miatt 293 és egyéb élelmészeti cikk meg hamisítása miatt 73 esetben hozott a főorvos büntető ítéletet.

A közegészségügyi tanács élénk érdeklődéssel és komoly figyelemmel vette tudomásul Prostean főorvos jelentését a „beteg” Temesvár múlt évi állapotáról.

A kormányválság Németország belügye. Berlinből táviratozzák: Marx kormányalakítási kísérleteivel kapcsolatban Stresemann volt külügyminiszter a londoni Timesben nyilatkozott. A nyilatkozatában kifejti, téves az a nézet, hogy a német kormányválság bármiképpen is veszélyeztetné a locarnói megállapodásokat, mert a kormányválság belügye Németországnak és semmiféle külpolitikai vonatkozása nincsen.

El ne mulassa megnézni a Royal-kávéházban a bécsi művészeket.

NE UGORJON BE
OLCSÓ DE ROSZ
RADIO
KÉSZÜLÉKNEK HANEM
KÉRJE ÁRAJÁNLATUNKAT
Electron
SZT. GYÖRGY TÉR



A szökött katona. Ardelean György mehalai fiatalember született antimilitarista. Ez nála abban nyilvánul meg, hogy a minduntalan megszökik csapatától. Így történt két hét előtt is. Hol itt, hol ott bukkant föl környékbeli falvakban és mindenütt megkárosított egy csomó embert. A napokban ismét bemezárkódott a városba és ez volt a veszte, mert a rendőrség felismerte és letartóztatta. Előbb kinyomozzák utolsó szökése óta elkövetett szélhámosságait, aztán pedig átkísérik a hadbíróshoz.

Temesvár városa községi választóinak névjegyzéke elkészült és azt a vezértitkári hivatalban tették közzemlére. Mindazok, akiknek a listával szemben valami elvetésük van, azt január huszonhétől kezdődőleg egészen február ötök bezárólag írásban bejelenthetik a vezértitkári hivatalban és megtehetik észrevételeiket. Ugyanezen időpontban mindazok, akik kimaradtak a lajstromból felebbezés útján, amelyet a városi járásbíróshoz kell benyújtani, kérhetik a választói névjegyzékbe való felvételüket.

Péntek estére a Lloyd klub helyiségében tartandó konferánsszomra meghívom jóbarátaimat. Osvát Kálmán.

Ma HARLEQUIN-BÁL

A Palace-barban esténként parkettánc.

Külföldön tartózkodó román ifjak sorozása. A külföldön tanuló és román állampolgársággal bíró 1906. évfolyambeli ifjak sorozására vonatkozólag a temesvári hadkiegészítő parancsnokság tudomására adja az érdekelt szülőknek, valamint az ifjaknak, hogy a sorozás elvégzésével a Párisban, Londonban, Rómában, Berlinben, Prágában, Budapesten, Szófiában, Belgrádban, Konstantinápolyban, Varsóban és Bécsben a román követségek mellett székeli katonai attasék nyertek megbízatást. A londoni katonai attasé egyben a Brüsszelben és Liegeben tartózkodó román ifjak sorozására is megbízatást nyert. Ugyanezen sorozni kötelesek a külföldi román katonai attasék mindazon ifjakat, akik olyan helyről jelentkeznek, ahol nem működik román királyi követség. A hadkiegészítő parancsnokság ezt azzal adja az érdekelt szülők tudomására, hogy külföldön tanuló, vagy tartózkodó hozzátartozóikat erről haladéktalanul értesítsék, hogy azok soroztatásuk végett azonnal jelentkezzenek a követségnél.

A Lloyd Tavernában színház után látható még a műsor.

Óra	Ékszer	Óra	Ékszer
Ékszer	mindenféle kivitelben és igen nagy választékban a legszolidabb árak mellett	Óra	Ékszer
Óra		Ékszer	
Ékszer	Alex. Klein	Óra	Ékszer
Óra	órás és ékszerész	Óra	Ékszer
Ékszer	Belváros, Weisz-palota, a színházzal szemben.	Óra	Ékszer

A Royal-kávéházban a bécsi Apolló-művészek naponta fellépnek.

Az osztrák püspökök a modern táncok ellen. Bécsből jelentik: Az osztrák püspökök konferenciát tartottak, amelynek döntése szerint a püspökök legközelebb kiadandó pásztorlevelükben eltiltják híveiket a modern táncoktól, mert kizárólag az érzékiségre hatnak.

Anyakönyvi hírek. Születtek: Krausz György, Jovanel Erzsébet, Knei Károly, Caltun György, Radonici Marioara, Vencel Ferenc, Bíró Dezső, Tóth Dénes, Blasi Lavinia, Jona Erzsébet. Meghaltak: özvegy Pleschek Rozália nyolcvannégy éves, Dimitrie Mária hetvenhét éves.

Korcolyák, pernyefogók, kályhaellenzők, fáskosarak és valamennyi konyhaberendezési tárgy kapható Scherter Ottó vaskereskedésében, Belváros, Str. Eminescu 6.

Elmaradt előadás. Megirtuk, hogy Crainic Nichifor kultuszminiszteri államtitkár a temesvári műegyetemen egy művészeti előadás tartására vállalkozott. Az előadásnak kedden kellett volna végbemenni, azonban az okiráltságban dúló hóviharak miatt az államtitkár nem érkezhetett meg Temesvárra és előadását el kellett halasztania. Az előadás új időpontját még nem állapították meg.

Béruitók precíz javítóműhelye, autók garagirozása, éjjeli szolgálat. Autóorient-garage, Bem-utca, Telefon 14-93, 23-24. Autók eladása és vétele.

Sport

Bokszer verseny Temesvárott. A Kinizsi vasárnap délelőtt tíz órai kezdettel rendezte meg bokszer versenyét a különböző súlycsoportokban a Kinizsi klubbajnokságáért. A bokszer, amelyet nálunk mostoha gyermekként kezeltek, immár szépen fellendült és a vasárnapi mérkőzés élénk bizonyítéka lesz annak, hogy ennek a sportnak is van létjogosultsága. A vasárnapi verseny messzire túlnyomja a klubkereteket, mert azon a Kinizsi elsőrangú bokszer gárdáján kívül részt vesznek az aradi Toldi, az aradi Munkások, a nagyváradi Törekvés, a resicai UDR és a kisodai sportegylet ökölvívói is. Ilyen versenyzők mellett nívós küzdelemben lesz vasárnap részünk. A bokszer mérkőzéseket az erzsébetvárosi Michels-féle vendéglő nagytermében tartják meg.

Mulatságok

A temesvári lányok teaestélye. Február hó másodikán, szerdán a temesvári lányok nemzetiségre való tekintet nélkül teaestélyt rendeznek a Tiszti Kaszinóban. Román és kisebbségi lányok közösen állanak a jótékonyság szolgálatába, amikor ezt a teaestélyt, amelyet tánc követ, megrendezik. Kezdeté délután hat órakor.

A Zenebarátok ma esti Harlekin-bálya a Tiszti Kaszinó fényesen kivilágított termeiben 10^{1/2} órakor kezdődik. A meghívott vendégek kéretnek, kosztümben vagy estélyi toalettban megjelenni. Jegyek a meghívó előmutatása mellett a „Bánát“-nál és este a pénztárnál válthatók.

Dalestély a Mehalában. A mehalai Harmonia-dalegylet szombaton este kilenc órai kezdettel a mehalai mozi nagytermében ének- és dalestélyt rendez, amelyet tánc követ.

Az énekkart Mezin Aurél dr. vezényli, aki már jelentős sikert ért el az alig két évvel ezelőtti alakult Harmoniával és lelkes agitálásával ezt a dalegyletet nagyra fejlesztette.

Közgazdaság

A sörérekdeltek konferenciája. Bánát és Erdély nagyobb sörgyárai tegnap a Temesvári Bank és Kereskedelmi R.-T. ülésstermében értekezletet tartottak, amelynek tárgyát a sörszakma számos létfonatos kérdésének megbeszélése képezte. Megtárgyalattak, hogy a nagy szállítási nehézségek miképpen volnának áthidalhatók; a magas fuvarok folytán megváltozott helyzet és az új vám-tárgyalásokkal kapcsolatosan a sör behozatali vámkérdés felett beható megbeszélések folytak. Miután röviddel ezelőtt a söradó is felemeltetett, afelett is folytak tárgyalások, hogy miképpen szerezhetnének a sörgyárok a szeszgyárakhoz hasonlóan söradó-hitelt a pénzügyminiszteriumtól.

Színház

Heti műsor:

Csütörtök: Nincs előadás.
Péntek: Hajtóvadászat.
Szombat: Hajtóvadászat.
Vasárnap d. u.: Hajtóvadászat.
Vasárnap este: Hajtóvadászat.

Mozi

Heti műsor:

Belvárosi mozi: Csütörtökön: Kostja gróf, Péntek: Varázskeringő.
Gyárvárosi mozi: Csütörtök és péntek: A fehér virág.
Mehalai mozi: Csütörtök: A herceg és a kokott.

Apró hirdetések

Egy szó ára 3 lei. Vastag betűvel 5 lei. Legkisebb apróhirdetés ára 30 lei. Álláskeresőknek 25 százalékos engedmény. Díj előre fizetendő.

Levelezés

Tisztességes uriember moziban, színházban, mulatságokon gardírozna fiatal hölgyet. „Eigenheim 5000“ jellegű alatt leveleket a kiadóba kér.

Házasság

Közepkorú bankigazgató berendezett lakással nőülne. Hölgyek, akik nagyobb vagyonnal rendelkeznek, irjanak „Házasság“ jellegűre a kiadóba. Közvetítők kizárva.

Alkalmazás

Volt gazdatisztet keresek Timișoara melletti téglagyárba anyagkezelés, lőtartás, gazdaság stb. felügyeletére. Csakis intelligens, feltétlenül megbízható (óvadék- vagy garanciaképes) 40 éven aluli, román, magyar, német nyelveket beszélők küldjék ajánlatukat „Elsőrendű erő“ jellegűre a kiadóhivatalba. (179)

Ügyes szobaleány jó bizonyítvánnyal felvétetik Klapkasor 8. Szappangár. (180)

Szakácsnőt jó bizonyítvánnyal keresek Bánát Ház. III. 14.

Allást heres

Bármilyen állást elvállal elvált asszony. Ért a kalapkészítéshez, elárúsításhoz, irodai munkához stb. Szíves megkereséseket „Szorgalmas munkacso“ jellegűre a kiadóba.

Lakás

2 szobás butorozott lakás gyermektelen házaspárnak február 1-re kiadó. Ajánlatokat „Lakás“ jellegűre a kiadóba.

Elegánsan butorozott szoba fiatalember részére a Gyárváros elején kiadó. Cím a kiadóban.

Adás-vétel

Megvételre keresek jókarban lévő gyermek-kocsit. Ajánlatok ármegjelöléssel „Kocsi“ jellegűre a kiadóba.

Japán foxit vagy japán selyempincsit keresek megvételre. Ajánlatokat „Kutya“ jellegűre a kiadóba.

Egy nagy üzethelyiség a Belváros forgalmas helyén átadó rövidáru berendezéssel vagy anélkül 5 évi szerződéssel. Cím a kiadóban. (184)

Kis bérház

kerttel, szabad kétszobás lakással, vízvezetékekkel, csatornázással, villanyvilágítással szabad kézből eladó. Temesvár, Erzsébetváros, Rezső-utca 31 (Ion Vasi).

Primăria municipiului Timișoara.

No. III. 17755/1926. Dp.
din 19 Ianuarie 1927.

Licitație publică

în scopul vânzării unui lot de casă.

Primăria municipiului Timișoara aduce la cunoștință publică, că în scopul vânzării unui lot de casă cu o suprafață de 234 stj. pătr. situat în circ IV, în colțul străzii prelungite Gh. Sincai și a străzii nou proiectate se va ține o licitație publică la 11 Aprilie 1927 ora 10 a. m. în Biroul Economic al comunei (Primăria, etaj I. ușa 40) unde se vor da toate informațiunile.

Prețul oferit nu poate fi mai puțin decât Lei 600 pro un stj. pătr.

Amatorii vor depune ofertele lor închise și timbrate în regulă împreună cu o garanție de 10%, numerar sau efecte de stat din suma oferită.

Primăria municipiului Timișoara.

Meghívó

A Temesvári Szerb Takarékpénztár R.-T. Timișoara

ezuton hívja meg t. részvényeseit a folyó 1927. évi február hó 2-án, szerdán délelőtt 11 órakor, az intézet helyiségeiben megtartandó

XV. rendes évi közgyűlésére.

Napirend:

- Jegyzőkönyvvezető és két hitelesítő választása.
- Az igazgatóság jelentése az 1926. üzletéről.
- Felügyelőbizottsági jelentés.
- Az 1926. évi mérleg jóváhagyása és a felmentés megadása ugy az igazgatóságnak, mint a felügyelőbizottságnak.
- Igazgatósági indítvány az 1926. üzletév tiszta nyereségének felosztásáról.
- Igazgatóság választása.
- Felügyelőbizottság választása.
- Igazgatósági indítvány az alapszabályok megváltoztatása tárgyában.

Az igazgatóság.

Vagyon

Mérlegszámla 1926 december 31-én

Teher

Pénztárkészlet és váltók	13,710.091	62	Részvénytőke	5,000.000	—
Váltók	17,654.563	70	Tartalékalap	3,500.000	—
Értékpapírok	638.583	22	Betétek	28,322.463	59
Adósok	45,562.138	12	Hitelezők	26,936.434	90
Óvadékok	625.000	—	Visszszámítolások	11,806.951	—
Letétek	11,261.057	—	Óvadékok	625.000	—
Ingatlanok	206.887	—	Letétek	11,261.057	—
Leltár	134	—	Fel nem vett osztalékok	106.935	—
			Tiszta nyereség:		
			Áthozat 1925. évről	54.624.58	
			1926-ban	2,044.988.59	17
	89,658.454	66			
				89,658.454	66

Veszteség

Nyereség- és veszteségszámla 1926 december 31-én

Nyereség

Költségek:			Nyereségáthozat 1925. évről	54.624	58
Fizetések, drágasági pótlékok, bérösszegek és egyéb költségek	2,285.313	65	Különböző számlák kamatja	1,484.503	51
Állami adók	312.952	05	Devizauzletek és egyéb tranzakciók ntáni nyerség	3,158.750	78
Nyereségáthozat 1925. évről	54.624.58				
Tiszta nyereség	2,044.988.59	17			
	4,697.878	87		4,697.878	87

Timișoara, 1926 december hó 31.

A könyvelésért:

Rajna Gyula s. k.
a devizaosztály igazgatója

Golubovits László s. k. Muntyan Lyubomir s. k.
jogositott könyvelők

AZ IGAZGATÓSÁG:

Dr. Zsivanovits Mihály s. k.
alelnök

Georgevic M. Kosta s. k.
elnök

Hauska Rezső s. k.
ügyvezető igazgató

Gavrilovic András s. k.

Dr. Stojsic Vladimir s. k.

Batanyac Novák s. k.

Prekajszky Paja s. k.

Spatariu L. György s. k.

Átvizsgálta és helyesnek találta a

FELÜGYELŐBIZOTTSÁG

Murgu András s. k.

Zivanovic Demeter s. k.
elnök

Kostic Slobodan s. k.

Arsenovic Sándor s. k.

Besuly Lyubomir s. k.

Pavlov Velimir s. k.

Nicolescu Miklós s. k.

HELICON-nyomda, Timișoara

Felelős kiadó: VARNAY ELEMÉR dr.